

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Bundesfinanzhof — Uitlegging van artikel 56, lid 1, sub e, en van artikel 135, lid 1, sub f, en sub g, van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB L 347, blz. 1) — Vrijstelling van belasting voor ten behoeve van particuliere cliënten verrichte handelingen betreffende het vermogensbeheer van waardepapieren

**Dictum**

- 1) *Vermogensbeheer van waardepapieren, zoals dit in het hoofdgeding aan de orde is, waarbij een belastingplichtige tegen vergoeding naar eigen inzicht over de koop en de verkoop van waardepapieren beslist en deze beslissing door de koop en de verkoop van waardepapieren uitvoert, bestaat uit twee elementen die zo nauw verbonden zijn dat zij, objectief gezien, één enkele economische prestatie vormen.*
- 2) *Artikel 135, lid 1, sub f of g, van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde, moet aldus worden uitgelegd dat vermogensbeheer van waardepapieren, zoals dit in het hoofdgeding aan de orde is, niet krachtens deze bepaling van belasting over de toegevoegde waarde is vrijgesteld.*
- 3) *Artikel 56, lid 1, sub e, van richtlijn 2006/112 moet aldus worden uitgelegd dat het niet enkel van toepassing is op de in artikel 135, lid 1, sub a tot en met g, van deze richtlijn genoemde handelingen, maar ook op vermogensbeheer van waardepapieren.*

(<sup>1</sup>) PB C 145 van 14.5.2011

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 19 juli 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Korkein hallinto-oikeus — Finland) — Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö/A Oy**

(Zaak C-48/11) (<sup>1</sup>)

*(Directe belastingen — Vrijheid van vestiging — Vrij verkeer van kapitaal — EER-Overeenkomst — Artikelen 31 en 40 — Richtlijn 2009/133/EG — Werkingssfeer — Aandelenruil tussen in lidstaat gevestigde vennootschap en vennootschap gevestigd in derde staat die partij is bij EER-Overeenkomst — Weigering van belastingvoordeel — Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in belastingzaken)*

(2012/C 295/12)

Procestaal: Fins

**Verwijzende rechter**

Korkein hallinto-oikeus

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö

Verwerende partij: A Oy

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Korkein hallinto-oikeus — Verzoek om een prejudiciële beslissing — Korkein

hallinto-oikeus — Artikelen 31 en 40 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van 2 mei 1992 (PB L 1, blz. 3) — Uitlegging van richtlijn 2009/133/EG van de Raad van 19 oktober 2009 betreffende de gemeenschappelijke fiscale regeling voor fusies, splitsingen, gedeeltelijke splitsingen, inbreng van activa en aandelenruil met betrekking tot vennootschappen uit verschillende lidstaten en voor de verplaatsing van de statutaire zetel van een SE of een SCE van een lidstaat naar een andere lidstaat (PB L 310, blz. 34) — Toepassingsgebied van deze richtlijn — Aandelenruil tussen een in een lidstaat van de Europese Unie gevestigde vennootschap en een vennootschap gevestigd in een tot de EER behorende derde staat (Noorwegen) — Al dan niet fiscale gelijkstelling van deze transacties aan een aandelenruil tussen nationale vennootschappen of tussen in de lidstaten gevestigde vennootschappen

**Dictum**

*Artikel 31 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van 2 mei 1992 verzet zich tegen een wettelijke regeling van een lidstaat die een aandelenruil tussen een op het grondgebied van deze lidstaat gevestigde vennootschap en een vennootschap die is gevestigd op het grondgebied van een derde land dat partij is bij deze Overeenkomst, gelijkstelt met een belastbare overdracht van aandelen, terwijl een dergelijke transactie fiscaal neutraal zou zijn indien hierbij uitsluitend nationale vennootschappen of in andere lidstaten gevestigde vennootschappen waren betrokken, voor zover er tussen deze lidstaat en dit derde land een verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in belastingzaken bestaat dat voorziet in een even doeltreffende uitwisseling van informatie tussen nationale autoriteiten als die waarin is voorzien in richtlijn 77/799/EEG van de Raad van 19 december 1977 betreffende de wederzijdse bijstand van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten op het gebied van de directe belastingen en richtlijn 2011/16/EU van de Raad van 15 februari 2011 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen en tot intrekking van richtlijn 77/799, hetgeen de verwijzende rechter dient na te gaan.*

(<sup>1</sup>) PB C 103 van 2.4.2011.

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 19 juli 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Hessische Landessozialgericht, Darmstadt — Duitsland) — Land Hessen/Florence Feyerbacher**

(Zaak C-62/11) (<sup>1</sup>)

*(Protocol betreffende statuten van Europees Stelsel van centrale banken en van ECB — Artikel 36 — Protocol betreffende voorrechten en immuniteiten van Europese Gemeenschappen — Artikelen 13, 15 en 23 — Zetelovereenkomst van ECB — Artikel 15 — Toepasbaarheid op personeelsleden van ECB van bepalingen van Duits sociaal recht die voorzien in ouderschapstoelage)*

(2012/C 295/13)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Hessisches Landessozialgericht, Darmstadt

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Land Hessen

Verwerende partij: Florence Feyerbacher

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Hessisches Landessozialgericht, Darmstadt — Uitlegging van artikel 15 van de Overeenkomst van 18 september 1998 tussen de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland en de Europese Centrale Bank inzake de zetel van de ECB in samenhang met artikel 36 van de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken — Recht van werknemer van de Europese Centrale Bank met Duitse nationaliteit op door het Duitse recht voorziene gezinsbijslagen — Kwalificatie van de overeenkomst betreffende de zetel van Europese Centrale Bank als onderdeel van het Unierecht of als een volkenrechtelijke overeenkomst — Toepasselijkheid van de Duitse socialezekerheidsbepalingen die gezinsbijslagen toekennen op werknemers van de Europese Centrale Bank

**Dictum**

Artikel 15 van de overeenkomst van 18 september 1998 tussen de Duitse regering en de Europese Centrale Bank inzake de zetel van deze instelling, gelezen in samenhang met artikel 36 van het protocol betreffende de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank, in de aan het EG-Verdrag gehechte versie, sluit niet uit dat de Bondsrepubliek Duitsland een toelage kan toekennen als die welke in het hoofdgeding aan de orde is.

(<sup>1</sup>) PB C 145 van 14.5.2011

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 19 juli 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Oberlandesgericht Köln — Duitsland) — ebookers.com Deutschland GmbH/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband eV**

(Zaak C-112/11) (<sup>1</sup>)

(Vervoer — Luchtvervoer — Gemeenschappelijke regels voor exploitatie van luchtdiensten in Unie — Verordening (EG) nr. 1008/2008 — Verplichting van verkoper van vliegtuigen om ervoor te zorgen dat facultatieve prijstoelagen door klant op „opt-in”-basis worden aanvaard — Begrip „facultatieve prijstoelagen” — Prijs van door onafhankelijke verzekeringsmaatschappij aangeboden annuleringsverzekering voor vlucht die deel uitmaakt van totale prijs)

(2012/C 295/14)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Oberlandesgericht Köln

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: ebookers.com Deutschland GmbH

Verwerende partij: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband eV

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Oberlandesgericht Köln — Uitlegging van artikel 23, lid 1, van verordening (EG) nr. 1008/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 2008 inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap (herziening) (PB L 293, blz. 3) — Verplichting voor de verkoper van een vliegtuig om ervoor te zorgen dat facultatieve prijstoelagen door de klant op „opt-in”-basis worden aanvaard — Begrip „facultatieve prijstoelagen” — Prijs van een door een onafhankelijke verzekeringsmaatschappij aangeboden annuleringsverzekering die deel uitmaakt van de totale prijs en samen met de prijs van de vlucht aan de passagier in rekening wordt gebracht

**Dictum**

Het begrip „facultatieve prijstoelagen” in artikel 23, lid 1, laatste zin, van verordening (EG) nr. 1008/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 2008 inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap moet aldus worden uitgelegd dat het ook betrekking heeft op kosten die in verband met de vliegtuig worden gemaakt voor diensten, zoals de in het hoofdgeding aan de orde zijnde vluchtannuleringsverzekering, welke door een andere partij dan de luchtvaartmaatschappij worden aangeboden en door de verkoper van die reis samen met de prijs van de vlucht in de vorm van een totale prijs aan de klant in rekening worden gebracht.

(<sup>1</sup>) PB C 173 van 11.6.2011.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 19 juli 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Verenigd Koninkrijk) — Neurim Pharmaceuticals (1991) Ltd/Comptroller-General of Patents**

(Zaak C-130/11) (<sup>1</sup>)

(Geneesmiddelen voor menselijk gebruik — Aanvullend beschermingscertificaat — Verordening (EG) nr. 469/2009 — Artikel 3 — Voorwaarden voor verkrijging — Geneesmiddel waarvoor van kracht zijnde vergunning voor in handel brengen is afgegeven — Eerste vergunning — Opeenvolgende vergunningen voor in handel brengen van product als geneesmiddel voor diergeneeskundig gebruik en als geneesmiddel voor menselijk gebruik)

(2012/C 295/15)

Procestaal: Engels

**Verwijzende rechter**

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Neurim Pharmaceuticals (1991) Ltd

Verwerende partij: Comptroller-General of Patents